

САОПШТЕЊЕ СТАТИСТИКЕ ТУРИЗМА
август 2006.

TOURISM STATISTICS RELEASE
August 2006

Табела 1. Број долазака
Table 1. Number of tourist arrivals

	Август / August					Јануар - август / January - August					
	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планин- ска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планин- ска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	
УКУПНО	17 319	5 255	2 074	8 707	1 283	123 011	25 392	27 484	63 070	7 065	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 278	4 116	999	4 396	767	74 340	19 564	14 958	35 431	4 387	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	8 260	3 831	752	3 048	629	55 861	17 590	11 939	22 677	3 655	Republika Srpska
Федерација БиХ	1 908	262	224	1 290	132	17 411	1 888	2 774	12 033	716	FB&H
Дистрикт Брчко	110	23	23	58	6	1 068	86	245	721	16	District Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 041	1 139	1 075	4 311	516	48 671	5 828	12 526	27 639	2 678	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	255	34	24	175	22	1 531	116	108	1 206	101	Austria
Белгија	38	-	1	37	-	206	3	21	175	7	Belgium
Данска	25	2	3	14	6	133	16	16	91	10	Denmark
Финска	15	-	2	11	2	76	2	17	53	4	Finland
Француска	163	9	29	113	12	566	28	52	446	40	France
Грчка	65	6	15	40	4	356	16	23	275	42	Greece
Холандија	82	1	13	52	16	363	34	39	240	50	Netherlands
Ирска	24	-	7	14	3	99	8	13	74	4	Ireland
Италија	683	31	59	494	99	2 463	122	276	1 742	323	Italy
Луксембург	7	-	-	7	-	20	-	-	8	12	Luxembourg
Њемачка	414	50	78	255	31	1 773	346	177	1 153	97	Germany
Португалија	24	19	-	5	-	99	21	-	78	-	Portugal
Шпанија	71	9	27	30	5	197	12	41	133	11	Spain
Шведска	62	6	1	49	6	403	39	26	295	43	Sweden
Велика Британија	190	8	40	136	6	870	34	94	728	14	Great Britain
Исланд	4	-	-	3	1	9	-	2	6	1	Iceland
Норвешка	13	-	3	8	2	143	8	11	122	2	Norway
Швајцарска	68	3	7	51	7	292	19	55	184	34	Switzerland
Чешка	46	9	13	24	-	248	19	22	193	14	Czech Republic
Мађарска	102	18	18	52	14	433	39	75	291	28	Hungary
Пољска	76	-	13	52	11	258	2	64	159	33	Poland
Румунија	27	19	-	7	1	62	21	4	33	4	Romania
Словачка	8	1	1	4	2	176	14	27	128	7	Slovakia
Словенија	636	181	62	355	38	4 067	529	559	2 650	329	Slovenia
Албанија	34	-	-	34	-	48	2	7	39	-	Albania
Бугарска	18	1	-	14	3	111	15	14	75	7	Bulgaria
Хрватска	739	242	117	347	33	4 954	854	1 378	2 545	177	Croatia
Србија и Црна Гора	2 686	421	492	1 598	175	25 598	3 205	8 924	12 331	1 138	SCG
БЈР Македонија	81	6	12	61	2	673	121	193	326	33	FYROM
Руска Федерација	53	22	-	30	1	286	32	52	160	42	Russian Federation
Турска	30	-	-	30	-	123	8	12	100	3	Turkey
Остале европске земље	75	22	19	31	3	313	35	54	218	6	Other European countries
Израел	26	-	-	26	-	85	3	4	78	-	Israel
Јапан	17	-	-	17	-	92	4	2	81	5	Japan
Канада	27	4	2	20	1	218	25	32	150	11	Canada
Кина	1	-	-	1	-	14	-	-	12	2	China
САД	97	4	9	84	-	865	42	69	734	20	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	Saudi Arabia
Аустралија	41	11	6	20	4	127	19	14	88	6	Australia
Нови Зеланд	1	-	-	1	-	14	-	-	13	1	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	3	1	-	-	2	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	Iran
Остале ван- европске земље	17	-	2	9	6	302	14	48	225	15	Other non-European countries

Табела 2. Број ноћења
Table 2. Number of tourist nights

	Август / August					Јануар - август / January - August					
	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планин- ска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планин- ска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	
УКУПНО	57 428	35 082	6 058	13 880	2 408	325 563	127 480	86 071	98 378	13 634	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	41 169	30 462	2 108	6 974	1 625	206 914	106 307	38 493	53 395	8 719	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	36 410	28 702	1 582	4 745	1 381	172 286	98 173	31 800	34 823	7 490	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 424	1 536	492	2 158	238	32 519	7 496	6 213	17 605	1 205	FB&H
Дистрикт Брчко	335	224	34	71	6	2 109	638	480	967	24	District Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	16 259	4 620	3 950	6 906	783	118 649	21 173	47 578	44 983	4 915	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	479	95	43	302	39	2 708	398	219	1 945	146	Austria
Белгија	79	-	2	77	-	360	5	46	301	8	Belgium
Данска	49	2	4	17	26	237	23	42	142	30	Denmark
Финска	16	-	2	12	2	114	5	33	72	4	Finland
Француска	265	30	47	169	19	888	67	74	686	61	France
Грчка	106	6	21	75	4	586	37	30	421	98	Greece
Холандија	168	10	15	106	37	736	80	93	417	146	Netherlands
Ирска	77	-	26	46	5	217	27	42	140	8	Ireland
Италија	935	87	83	636	129	3 855	216	444	2 690	505	Italy
Луксембург	8	-	-	8	-	21	-	-	9	12	Luxembourg
Њемачка	830	239	147	392	52	4 235	1 727	377	1 962	169	Germany
Португалија	124	114	-	10	-	250	116	-	134	-	Portugal
Шпанија	80	9	31	35	5	351	24	75	241	11	Spain
Шведска	141	23	1	99	18	871	153	95	534	89	Sweden
Велика Британија	536	14	143	373	6	2 075	72	293	1 696	14	Great Britain
Исланд	4	-	-	3	1	27	-	14	12	1	Iceland
Норвешка	19	-	4	13	2	312	51	29	230	2	Norway
Швајцарска	119	21	11	76	11	546	66	81	303	96	Switzerland
Чешка	72	14	13	45	-	512	27	36	370	79	Czech Republic
Мађарска	113	18	20	61	14	641	83	113	416	29	Hungary
Пољска	82	-	16	55	11	326	4	72	201	49	Poland
Румунија	105	95	-	9	1	164	97	11	52	4	Romania
Словачка	10	1	1	6	2	300	56	33	202	9	Slovakia
Словенија	1 335	657	79	551	48	7 420	1 698	1 241	4 008	473	Slovenia
Албанија	49	-	-	49	-	75	4	17	54	-	Albania
Бугарска	54	6	-	41	7	265	39	37	178	11	Bulgaria
Хрватска	1 929	1 064	281	545	39	12 257	3 287	5 138	3 485	347	Croatia
Србија и Црна Гора	7 305	1 769	2 795	2 463	278	71 274	11 780	37 684	19 858	1 952	SCG
БЈР Македонија	222	6	120	94	2	1 541	319	599	574	49	FYROM
Руска Федерација	177	131	-	45	1	948	160	115	276	397	Russian Federation
Турска	60	-	-	60	-	273	12	32	225	4	Turkey
Остале европске земље	204	122	20	59	3	639	161	95	377	6	Other European countries
Израел	38	-	-	38	-	157	3	6	148	-	Israel
Јапан	25	-	-	25	-	163	6	4	141	12	Japan
Канада	45	11	4	29	1	434	86	70	264	14	Canada
Кина	1	-	-	1	-	30	-	-	16	14	China
САД	261	16	9	236	-	1 794	123	169	1 475	27	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	Saudi Arabia
Аустралија	102	60	10	28	4	314	120	31	157	6	Australia
Нови Зеланд	1	-	-	1	-	25	-	-	21	4	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	5	3	-	-	2	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	7	-	7	-	-	Iran
Остале ван- европске земље	34	-	2	16	16	695	38	81	549	27	Other non-European countries

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

У августу ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 3 500 соба, односно 7 424 лежача.

Остварено је 17 319 долазака, што је у односу на јул 2006. године више за 7,5%, и 57 428 ноћења, што је у односу на јул 2006. године више за 12,3%.

Data in this release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, conducted by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for writing report.

This release covers a number of tourist arrivals and nights, but not a number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country is determined by nationality from passport or some other travel document.

In August 2006, Republika Srpska disposed with capacity of 3 500 rooms and 7 424 beds.

It was realized 17 319 arrivals, what is for 7.5% higher, compared to the arrivals realized in July 2006 and 57 428 nights, what is for 12.3% higher, compared to July 2006.

Саопштење припремио Мирослав Илић
Издаје и штампа Републички завод за статистику,
Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д
Славко Шобот, Директор
Тираж 70; Излази мјесечно
тел. +387 51 450 275; E-mail: stat@rzs.rs.ba; http://www.rzs.rs.ba

Release editor Miroslav Ilić
Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of
Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d
Slavko Šobot, Director General
Total print run copies 70; Monthly periodicity
tel. +387 51 450 275; E-mail: stat@rzs.rs.ba; http://www.rzs.rs.ba

Приликом коришћења података обавезно навести извор

These data can be used provided the source is acknowledged